



جامعة قاصدي مرباح - ورقلة -
كلية الآداب واللغات
قسم: اللغة والأدب العربي



الموضوع:

بناء التمارين اللغوية في الكتب شبه المدرسية
الموجهة لمتعلمي السنّة الخامسة من التعليم الابتدائي
كتاب "اللغة العربية من سلسلة البدر" عينة

مذكرة مقدمة لاستكمال متطلبات نيل شهادة ماستر أكاديمي
التخصص: لسانيات تطبيقية

إشراف الأستاذة:

د. هنية عريف

إعداد الطالبين:

- خليفة خليفة

- فزيز محمد منير.

السنة الجامعية: 2021/2020

إهداء الطالب: فزيز محمد منير

الحمد لله الذي أعاننا بالعلم وزيننا بالحلم وأكرمنا بالتقوى وأجملنا بالعافية

أتقدم بإهداء عملي المتواضع إلى

الذرع الواقي والكنز الباقي، إلى من جعل العلم منبع اشتياقي، لك أقدم

وسام الاستحقاق إلى أبي الغالي أطال الله عمرك

رمز العطاء وصدق الإباء، إلى نروة العطف والوفاء، لك أجمل حواء

أنت أُمي الغالية أطال الله في عمرك.

وإلى رمز الصداقة وحسن العلاقة زملاء الدراسة دفعة 2021/2020

إلى من هم انطلاقة الماضي وعون الحاضر وسند المستقبل الذين لا عيش

بدونهم ولا متعة إلا برفقة إخوتي وأخواتي الأعزاء

وفي الأخير:

يا رب لا تدعني أصاب بالغرور إذا نجحت ولا أصاب باليأس

إذا فشلت بل ذكرني دائماً بأن الفشل هو التجربة التي تسبق النجاح

أمين يا رب العالمين

إهداء الطالب: خليفة خليفة

أهدي ثمرة جهدي التي طالما تمنيت إهداءها و تقديمها لها:

إلى من ساندتني في صلاتها و دُعائها، إلى من سهرت الليالي تنير دربي

إلى من تشاركني أفراحي و أحزاني، إلى نبع الحنان وأجمل ابتسامة في حياتي

أمي الغالية

إلى من علمني أن الحياة كفاح، وصلاحها العلم والمعرفة، إلى من سعى لأجل

راحتي و نجاحي، إلى أعظم وأعز رجل في الكون:

أبي العزيز

إلى القلوب الطاهرة والنفوس الزكية إخوتي الكرام من كبيرهم إلى صغيرهم

إلى جميع أصدقائي، إلى جميع أساتذتنا الأفاضل

اليكم جميعاً أهدي هذا العمل المتواضع

شُكْرٌ وَعِزٌّ

بعد أن من الله علينا بإنجاز هذا العمل، فإننا نتوجه إليه سبحانه وتعالى أولاً وآخرًا بجميع ألوان الحمد والشكر على فضله وكرمه الذي غمرنا به فوفقنا إلى ما نحن فيه راجين منه دوام نعمه وكرمه، وانطلاقاً من قوله ﷺ: "من لا يشكر الناس لا يشكر الله" (رواه الترمذي)، فإننا نتقدم بالشكر والتقدير والعرفان إلى الأستاذة المشرفة " **الدكتورة هنية عريف**"، على إشرافها على هذه المذكرة وعلى الجهد الكبير الذي بذلته معنا، وعلى نصائحها القيمة التي مهدت لنا الطريق لإتمام هذه الدراسة، فلها منا فائق التقدير والاحترام، كما نتوجه في هذا المقام بالشكر الخاص لأساتذتنا الذين رافقونا طيلة المشوار الدراسي ولم يبخلوا في تقديم يد العون والنصح والتوجيه. وخاصة الأستاذ **العبد جلولي** والأستاذ **حمزة قريرة** وكذلك الأستاذة **بدر سمية**، و في الختام أشكر كل من ساعدني وساهم في هذا العمل سواء من قريب أو بعيد حتى ولو بكلمة طيبة أو ابتسامة عطرة.

مقدمة

مقدمة

تعتبر الكتب المدرسية من الوسائل الهامة في العملية التعليمية، حيث يتضمن جميع الوحدات التعليمية في المنهاج لبناء كفاءات وقدرات معرفية ومهارية للمتعلم، وبالرغم من وجود هذه الكتب نلاحظ انتشارا رهيبا في فئة أخرى من الكتب وهي الكتب الموازية للكتاب المدرسي، والتي يطلق عليها (الكتب شبه المدرسية أو المساعدة)، حيث تلقى هذه الأخيرة إقبالا كبيرا عليها، ويراها المتعلمون وأولياؤهم وسيلة تساعد المتعلمين في رفع مستواهم المعرفي والإدراكي، ولذلك كان لزاما على مؤلفي هذه الكتب شبه المدرسية أن يولوها عناية خاصة من حيث الأهداف، والمحتويات، والمضامين، وحتى أدوات التقويم، وفي هذه الدراسة سنحاول تسليط الضوء على التمرينات اللغوية الموجودة في الكتب شبه المدرسية والتأكد من مدى موافقتها للمنهاج الوزاري وتحقيقها للأهداف التربوية المسطرة، من خلال الوقوف على مدى توفر المعايير العلمية في بناء هذه التمارين اللغوية، وقد اخترنا " كتاب اللغة العربية من سلسلة البدر" الموجه لتلاميذ السنة الخامسة ابتدائي " عينة لهذه الدراسة.

وفي هذه المذكرة نحاول الإجابة عن أسئلة عديدة منها:

- هل تعني الكتب شبه المدرسية بناء التمارين اللغوية وفق ما ينصّ عليه المنهاج التعليمي للسنة الخامسة من التعليم الابتدائي؟

- وهل تتوفر هذه التمارين على المعايير العلمية المطلوبة في بناء التمارين اللغوية؟

ولهذا الموضوع أهمية كبيرة فهو يحاول أن يكشف مدى تطابق أهداف الكتب شبه المدرسية التي لاقت رواجاً كبيراً في أوساط المتعلمين وحتى المعلمين أنفسهم مع أهداف المنهاج التعليمي الوزاري التي يسعى القائمون في وزارة التربية إلى تحقيقها، حتى يتسنى لمستخدمي هذه الكتب اختيار ما يناسبهم منها.

ولعل هدفنا الأسمى الذي نرغب في تحقيقه هو التأكد من مدى تتبع هذه الكتب التجارية الربحية للمنهاج الوزاري في محتوياتها ومضامينها، وتحديد ما يتعلق بالتمرينات

اللغوية وبأسس بنائها، والتي تعد الأداة التقييمية الأكثر انتشارا في تعليم اللغة العربية، وتتبيه مؤلفي هذه الكتب على ضرورة إيلائها كامل العناية والأهمية.

ومن الأسباب التي دعنا إلى اختيار هذا الموضوع هي أهمية الكتب شبه المدرسية ودورها الفعال الذي تلعبه في تدعيم مكتسبات التلميذ، إضافة إلى جودة الموضوع وأهميته، حيث لم نعثر، حسب علمنا، على دراسة تناولت الموضوع من هذا الجانب، كذلك امتلاكنا الرغبة والميل للبحث في المواضيع التعليمية والعملية البيداغوجية والوصول إلى نتائج تخدم تطويرها.

وعلى هذا الأساس اعتمدنا خطة قسم فيها البحث إلى فصلين، إضافة إلى مقدمة وخاتمة، حيث ضم الفصل الأول **مبحثين**: عرجنا في **المبحث الأول** على مفهوم الكتب شبه المدرسية، ثم ذكرنا أهميتها في العملية التعليمية، إلى جانب ذلك قمنا بإبراز وظائف هذه الكتب، أما **المبحث الثاني** فقد كان عن التمارين اللغوية، تطرقنا إلى مفهومها لغة واصطلاحا، بعد ذلك بيّنا أهمية هذه التمارين وأنواعها، ثم وصلنا إلى الأسس العلمية المعتمدة في بنائها حتى نتمكن من استخدامها في الجانب التطبيقي لمذكرتنا.

وفي **الفصل الثاني** الذي خصص للجانب **التطبيقي** مررنا بأربع مراحل؛ أولا اختيار العينة للدراسة وقد اخترنا السنة الخامسة ابتدائي بالذات، أولا لأنها تمثل السنة النهائية فدور النشر تركز عليها بشكل كبير، ثانيا لأن المرحلة الابتدائية يكون المتعلم لا يزال يكتسب لغته، فلهذا ستكثر وتتنوع عدد التمارين اللغوية في المقررات الدراسية، ولأجل ذلك قمنا بالذهاب إلى المكتبة وسألنا صاحبها عن الكتاب الأكثر رواجاً واقتناء من طرف الزبائن، فأرشدنا إلى **كتاب البدر في اللغة العربية** فقمنا باقتنائه واختياره كعينة للدراسة، ثم قمنا باختيار أداة ومنهج الدراسة، فاعتمدنا في بحثنا هذا على المنهج الوصفي، لأنه المنهج الأنسب لدراسة هذه الظاهرة اللغوية وحل الإشكال والوصول إلى النتائج المنشودة. كما اعتمدنا على أداة تحليل المحتوى، وذلك من أجل معرفة محتوى هذه التمارين وهل تحقق أهداف المنهج الوزاري للسنة الخامسة؛ بعد اختيار منهج الدراسة وأدواتها، تلتها المرحلة

الثانية ألا وهي محاولة وصف العينة شكلا ومضمونا وذلك للتعريف به، بعدها في المرحلة الثالثة قمنا بدراسة تحليلية تقييمية للتمارين الموجودة في العينة من عدة نواحي، مثلا نوعا وكما، ثم مدى تحقيقها لأهداف المنهاج الوزاري للسنة الخامسة، ومدى تغطيتها لمحتوى المقرر اللغوي، وأخيرا مدى استهدافها للمستويات المعرفية المختلفة للتلميذ، ثم في المرحلة الأخيرة استخلصنا أهم النتائج المتوصل إليها في هذا البحث.

وأثناء قيامنا بهذا البحث صادفتنا جملة من الصعوبات والعراقيل، أهمها على الإطلاق نقص المراجع والمصادر سواء ما تعلق منها بالتمارين اللغوية أو الكتب شبه المدرسية. ولا يسعنا في النهاية إلا أن نتقدم بالشكر الجزيل إلى من علم الإنسان الإفصاح والبيان، وإلى كل إطارات قسم اللغة والأدب العربي؛ وعلى رأسهم مع عظيم الامتنان الأستاذة "هنية عريف"؛ التي غمرتنا بحسن معاملتها وعلمها، والتي أشرفت على هذه المذكرة المتواضعة، وتابعت أطوار إنجازها وأحاطتها بالمتابعة والإثراء، حتى ظهرت في حلتها هذه.

خليفة خليفة - فزيز محمد منير

ورقلة في: 2021/06/12

الفصل الأول

مصطلحات الدراسة ومفاهيمها

الفصل الأول-مصطلحات الدراسة ومفاهيمها

المبحث الأول-الكتب شبه المدرسية (مفهومها وأهميتها ووظائفها):

يعد الكتاب المدرسي مركزاً أساسياً للتعليم، ووسيلة تعليمية تربوية، يحتوي على مجموعة من المعارف والأنشطة لاستخدامها داخل الصف الدراسي حسب ما تقرره الوزارة، إلا أن هذا الأمر لم يمنع من ظهور كتب أخرى موازية غير رسمية ذات طابع تجاري (شبه مدرسية) موجهة إلى التلاميذ تشبه الكتاب المدرسي في المحتوى.

أولاً: مفهوم الكتاب المدرسي

هو وسيلة تعليمية فيها المعلومات الأساسية في المجال الدراسي، ويستعمله التلاميذ في الوسط المدرسي. وعادة ما يكون تقليدياً في شكل ورقي.

يعرفه (أبو الفتوح رضوان وآخرون) " الكتاب المدرسي وسيلة هامة تعليمية وتربوية وأن

الكتاب المدرسي كتاباً رسمياً يخضع لسلطة إدارية تقرر قبوله أو رفضه أو تغييره"¹

ويعرفه (آيت عبد السلام) " أن الكتاب المدرسي أداة عمل ودليل ومؤشر، وهو الضامن

البيداغوجي أي أنه هيكل التعليم بتحديد محتوى البرامج، التدرج وطريقة الاستعمال، كما

يتدخل في التكوين الفكري والثقافي والوجداني والإيديولوجي للتمييز فيحفره ويوجه تفكيره"²

"الكتاب التعليمي (المدرسي) هو الذي فيه مجموعة من العوامل و المعرفة والمهارات

والمواقف وترتيبها بشكل منتظم بحيث يمكن استخدامه المعلمون والطلبة في تعليم اللغة

العربية"³

نستخلص من خلال المفاهيم أنّ الكتاب المدرسي نوعٌ من الكتب التي تُوجه إلى فئة

معينة من المجتمع وهي التلاميذ، كما يعتمد على منهاج تربوي معين، والذي يخدم هذه

1 - أبو الفتوح رضوان وآخرون، الكتاب المدرسي تاريخية أسسه تقويمه واستخدامه، مكتبة الانجلو المصرية، ص195.

2 - آيت عبد السلام، إعداد وتقويم الكتاب، مصر، سنة 1995، ص3

3 - مائدة سافطري، تحليل محتوى الكتاب التعليمي وفق المنهاج المتكامل، مذكرة لنيل الماجستير، جامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية، مالانج، إندونيسيا، 2016-2017 ص 34.

الفئة ويتمشى مع مستواهم الدراسي. فالكتاب الجيد هو الكتاب الذي يقوم على هذه الأسس التربوية والمناهج المقررة التي وضعتها الوزارة للمتعلمين.

ثانيا: مفهوم الكتب شبه المدرسية:

الكتب شبه المدرسية هي أداة تعليمية تربوية تساعد التلاميذ في مسيرتهم الدراسية وتأتي هذه الكتب موازيةً للكتاب المدرسي وداعمة لتعلمات التلاميذ، غير أن الكتاب المدرسي له ضوابط وقوانين تحكمها الوزارة والجهات الخاصة. أما "الكتاب شبه المدرسي لا يعدّ كتابا رسميا مثل الكتاب المدرسي، ولا يخضع لسلطة الإدارية تقرر قبوله أو رفضه أو تغييره، إذ أن من المباح في معظم الدول أن تنشر كتبا حرة في المقررات الرسمية، وتطرح في السوق دون أن تقرها الدول."¹

ف"الكتب شبه المدرسية هي أداة تقييم ومراقبة، ودليل للتلميذ في البحث والعمل الفردي يمكنه من الحصول على المعرفة تدريجيا بفضل التمارين المبرمجة فيه قصد تثبيت وتمتين وحفظ المعلومات"² فهو "وسيلة فعالة من وسائل التعليم، وأداة ذات مفعول في تربية التلاميذ وتنقيفهم وإعدادهم للحياة والمستقبل."³

ثالثا- أهمية الكتب شبه المدرسية:

للكتب شبه المدرسية أهمية كبيرة لدى التلاميذ وأولياتهم، حيث تعتبر هذه الكتب الوثيقة المساعدة والسبيل إلى التفوق والنجاح، فهي تسهل عملية التعليم والفهم عن طريق تسهيل بعض المفاهيم الصعبة وجعلها أكثر مرونة لكي يفهمها التلميذ في ذلك المستوى كما تسهل على الأولياء متابعة وتدعيم تعلمات أبنائهم في البيت.

¹ - ابو الفتوح رضوان وآخرون، مرجع سابق ص 195

² - بوديسة وردية وكحلوش كهيبة، الكتاب شبه المدرسي الوجه الاخر لإصلاحات المنظومة التربوية في الجزائر، مجلة تطوير العلوم الاجتماعية، العدد 01، المجلد 10، 2017، ص4.

³ - نفسه، ص4.

وعادة ما ترجع أهمية الكتاب إلى المتلقي أو المستعمل فهو الذي يحددها باقتنائه واستعماله لهذا الكتاب باعتباره وسيلة تساعد وتدعمه، كما أن مكانة الكتاب شبه المدرسي تزداد بازدياد الاهتمام به من قبل المجتمع والأسرة على وجه الخصوص.¹

وتتوقف أهمية الكتاب الشبه المدرسي على دور المعلم في إبراز ضرورته وأهميته في دعم التلميذ وتحسين مستواه الدراسي، كونه وسيلة تعليمية هدفها جعل التلميذ يكتسب ويحسن المعارف والمهارات من تلقاء نفسه، ومنه الاعتماد على نفسه في التكوين، فبفضله يستطيع اختبار معلوماته ومراقبة تقدمه، والاعتماد على نفسه في القيام بالأعمال الفردية.² وقد ترجع أهمية الكتاب الشبه مدرسي لناشريه الذين يعتبرونه سلعة مُربحة ورائجة، وهناك العديد من دور النشر التي تقتصر إصداراتهم على الكتب الموازية.³

وعليه فالكتب شبه مدرسية تلعب دوراً هاماً في دعم التلميذ وتحسين مستواه الدراسي وكفاءاته العلمية من خلال ما تقدمه هذه الكتب الموازية للمتعلمين.

رابعاً- وظائف الكتب شبه المدرسية:

يعتبر الكتاب شبه المدرسي وثيقةً تصاحب الكتاب المدرسي، باعتبارها سنداً للتلاميذ، وخاصة المقبلين على الشهادات التعليمية، حيث أنها تحظى باهتمام كبير من طرف التلاميذ وأوليائهم فهي الوثيقة المساعدة التي يعتمد عليها بعض التلاميذ وصارت تُصاحبهم حتى في السنوات المتقدمة في التعلم العام لوظائفها المتعددة، وتكمن هذه الوظائف فيما يلي:

يعد الكتاب الشبه المدرسي مصدراً للمعرفة قريب المنال ، يقدم للتلاميذ جملة من الحقائق والمفاهيم والمهارات، فهو أداة لتنمية الفكر عن طريق اكتساب المعلومات، كما أنه أداة للتحري والبحث والاستسقاء في نفس الوقت.⁴

1 - بوديسة وردية، كحلوش كهينة، المرجع السابق ص7.

2 - أبو الفتوح رضوان وآخرون، المرجع السابق، ص195

3 - بوديسة وردية، كحلوش كهينة، المرجع السابق ص7.

4 - أبو الفتوح رضوان وآخرون، المرجع السابق، ص195

كما أن الكتاب الموازي للكتاب المدرسي يجعل التلميذ قادراً على فهم بعض المواضيع الصعبة التي تواجهه في المدرسة، وعلى مسايرة ومواكبة التحولات والتغيرات التي يتعرض لها الوسط التعليمي، من خلال المعارف والتصورات الموجودة في الكتاب المساعد، ما يجعله واسع الانتشار والإقبال عليه كبير.

ويمكن اعتباره وسيلة تدريبية من خلال مجموع التمارين والتطبيقات الموجودة فيه والتي قد لا تكون أحياناً كافية في الكتاب المدرسي، فيستعين بها التلميذ لسدّ هذا النقص، ومن خلال هذه التطبيقات والتمارين يستطيع المراجعة وترسيخ المعلومات التي أخذها في الدرس كما يمكن تطوير مختلف قدراته.¹

كما يلعب هذا الكتاب دوراً كبيراً في تطوير القدرات والمهارات لدى التلميذ، وجعله ذا كفاءة عالية وهذا من خلال ممارسة الأنشطة وإنجاز التطبيقات وحل المسائل وتحليل النصوص الموجودة في الكتاب شبه المدرسي. وكذلك تطوير وتدعيم المهارات المكتسبة حتى تصير ملكة في ذهن التلميذ، وهذا من خلال الممارسة اليومية والتدريب المستمر عن طريق فتح الأنشطة وتحليل النصوص.

ومن الوظائف أيضاً التي يُعنى بها الكتاب شبه المدرسي نجده يعمل على التقييم الذاتي للمعارف، حيث يساعد التلميذ على تقليل الأخطاء وتصويب بعض منها وتصحيحها ومرجعة نفسه شخصياً.

وتقوم هذه الخاصية على تحديد طرق تصحيح وتقويم الصعوبات التي يواجهها التلميذ من أجل تقدمه، ويتم ذلك من خلال تحليل أخطائه.²

إن الكتاب شبه المدرسي إذا كان مبنيًا على أسس ومعايير علمية، لا يتوقف على إفادة التلاميذ فحسب، بل يتعدى ذلك إلى المعلم فيساعده على إثراء معلوماته ومعارفه وتحسين أدائه التربوية وتفعيل خبراته ويكون له عوناً في تطوير أسلوبه وتنقيحه، فهو يلعب

¹ - بوديسة وردية، كلوش كهينة، المرجع السابق، ص 05

² - بوديسة وردية، كلوش كهينة، المرجع السابق، ص 5

دورا كبير في مساعدته، وتحسين طرق إعطاء المعلومات للتلميذ، حيث يجد في هذا الكتاب طرقا جديدة ومختلفة عن الموجودة في الكتاب المدرسي تمكنه وتعينه في الوسط المدرسي. فيمكن القول إن الكتاب شبه المدرسي يساعد المعلم في تحديد ما يود تدريسه، كما يوحى إليه بطريقة التدريس وأسلوب تقديم الموضوعات، ويقترح عليه النشاطات المختلفة التي يمكن استخدامها¹.

المبحث الثاني : التمارين اللغوية:

أولا : ماهية التمارين اللغوية :

أ- التمرين لغة:

" م ر ن : (مَرَن) عَلَى الشَّيْءِ مِنْ بَابِ دَخَلَ، وَ(مَرَانَةٌ) أَيْضًا تَعَوَّدَهُ وَاسْتَمَرَّ عَلَيْهِ. وَ(الْمَرَانَةُ) اللَّيْنُ. وَ(التَّمْرِينُ) التَّلْيِينُ. وَ(الْمَارِنُ) مَا لَانَ مِنَ الْأَنْفِ وَفَضَلَ عَنِ الْقَصَبَةِ. وَ(الْمُرَانُ) بِالضَّمِّ الرِّمَاحُ الْوَاحِدَةُ (مُرَانَةٌ)"¹. فالتمرين في اللغة يعني التليين و التعويد على الشيء

ب- التمرين اصطلاحا:

"هو التدريب المنظم الذي يتعدل به السلوك وتتحول به القاعدة اللغوية عادة لسانية سليمة، وتنمي القدرة الاتصالية والإبداعية لدى الطالب."² فالتمرين اللغوي إذن "هو نشاط يبعث على الحركة والدينامية داخل غرفة الدرس، فلا يكون المتعلم من خلاله متلقيا سلبيًا للمعارف، بل منتجا لها، وهو وسيلة وأداة يتم إعدادها بطريقة منظمة ومضبوطة لبلوغ هدف تعليمي محدد، كأن يكون تذليل صعوبة أو اكتساب عنصر لغوي جديد"³، لذلك التمارين

¹ . الرازي زين الدين أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الحنفي: مختار الصحاح، المحقق: يوسف الشيخ محي، المكتبة العصرية -الدار النموذجية، بيروت - صيدا، ط5، 1420هـ / 1999م، ص29، (مادة: مرن).

² . عبديش فتيحة: فاعلية التمارين اللغوية الحديثة في حقل تعليمية اللغات، مجلة جسور المعرفة، المجلد 5، العدد 4، الصفحات 501-508.

³ . هنية عريف: بناء تمارين اللغة العربية في مناهج المدرسة الجزائرية دراسة تحليلية تقييمية لتمرين كتاب اللغة العربية للسنة الرابعة من التعليم المتوسط، قسم اللغة والأدب العربي، جامعة قاصدي مرباح ورقلة، الجزائر، 2020، ص100-101.

اللغوية هي التي تستهدف تقويم وتقييم المعارف التي اكتسبها المتعلم خلال الدرس حتى يتمكن من استعمالها مرة أخرى.

ثانياً : أهمية التمارين اللغوية:

"يعد التمرين وسيلة لعرض الدرس؛ فدوره لا ينحصر في عرض معلومات سابقة بل يمكن أن نعتبره وسيلة لعرض معطيات جديدة لم تقدم للتلاميذ من قبل، فبعد أن تعطى المسائل النظرية في مرحلة الدرس يقدم درس النحو على شكل مجموعة من التمارين، وتترك لهم الفرصة ليكتشفوا البنية اللغوية المقصودة بفعل التمرن والتدريب المتواصل".¹

إذاً فمن الطبيعي "أن يحتل التمرين اللغوي مرتبة أساسية في مجال التعليم اللغوي الذي يهدف إلى جعل التلميذ يلتبس تعدد الأساليب التي تتدرج ضمنها المهارات اللغوية".²

والتقويم قديماً أعد دوماً مرادفاً لمفهوم الامتحان الذي يسعى دوماً لقياس الجانب المعرفي لدى المتعلم، متجاهلاً جوانب النمو الأخرى لديه، فكان يحكم على المتعلم بمقدار حفظه لما تلقنه من المعلم، وكان أكفأ المعلمين أغزرهم معرفة ومعلومات في مجال تخصصهم. ولكن "أصبح التقويم اليوم يشكل أحد عناصر المنهج بالمفهوم الحديث وأصبحت الغاية منه أشمل وأوسع من البعد المعرفي فقط، وبذلك أصبح للتقويم آليات وأشكال وأدوات قياس مختلفة ومتنوعة نظراً لاختلاف غاياتها؛ فبما أن المتعلم أصبح اليوم هو محور العملية التعليمية التعلمية فلا بد إذاً أن يشمل آليات للتعرف على النمو معرفياً

1. زهور شتوح: تعليمية التمارين اللغوية في كتاب اللغة العربية للسنة الرابعة متوسط "دراسة وصفية تحليلية، مذكرة

لنيل الماجستير، جامعة الحاج لخضر باتنة، 2008/2009، ص31.

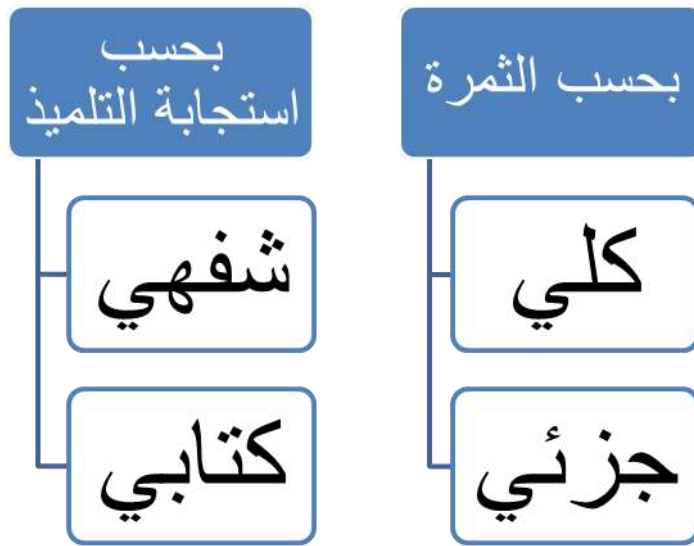
2. زهور شتوح، المرجع نفسه، ص27.

ومهارياً ووجدانياً.¹ ومن هنا فالتقويم بمفهومه الحديث صار يعتمد على عدة أدوات وأساليب أهمها التمارين اللغوية.

ثالثاً : أنواع التمارين:

"يعد التمرين أو التطبيق اللغوي الثمرة العملية للدرس وهو نوعان جزئي وكلي، فالتطبيق الجزئي يعقب كل قاعدة تستنبط قبل الانتقال إلى غيرها، والتطبيق الكلي يكون بعد الانتهاء من جميع القواعد التي يشملها الدرس، ويدور حول هذه القواعد جميعها. أما من حيث نوعية الاستجابات المطلوبة من التلاميذ، فإن التمرين اللغوي ينقسم على قسمين: التمرين الشفهي والتمرين الكتابي."²

ويمكن توضيح أنواع التمارين بالمخطط التالي:



¹ . الحشاش، مصطفى(2017/12/21). الأنواع الثلاثة الأساسية المستخدمة في التقويم في التعليم، تم الاطلاع عليه يوم 2021/05/30 في الساعة 04:36 م.

(<https://blog.remarkomrsoftware.com/educational-process-evaluation>)

² - هنية عريف: أساليب التقويم تعلم اللغة العربية في مرحلة التعليم المتوسط في الجزائر دراسة تحليلية تقويمية في ضوء التدريس بالكفايات، أطروحة لنيل دكتوراه العلوم في الأدب العربي، تخصص: لسانيات اللغة العربية وتعليميتها، جامعة قاصدي مرباح ورقلة، السنة الجامعية: 2015-2016م، ص120.

رابعاً : الأسس والمقاييس المعتمدة في إعداد التمارين اللغوية:

إنّ أدوات تقويم تعلّم وتعليم اللّغة سواء كانت اختباراً أو تمريناً لغوياً أو واجبا منزلياً... إلخ لا بدّ أن يُبنى على أسس ومعايير علمية، يوضّحها الباحثون في النقاط التالية:¹

- أن يكون التقويم هادفاً وذلك بتحديد الأهداف التي يسعى لتحقيقها مراعيًا الأهداف التي وضعت لكل نشاط، فلا بد أن يرتبط التقويم بالهدف الذي نقومه، إذ كلما ابتعدنا عن الأهداف المخطط لها، كلما كانت العملية التقييمية ناقصة وقاصرة عن تحقيق المرجو منها.
- أن تتم مجمل إجراءات التقويم بدلالة عناصر المنهاج التعليمي، أي الأهداف والمحتوى والأنشطة وأساليب التدريس.
- أن يكون التقويم مستمرا وملازما لمختلف مراحل النشاط التعليمي وأن لا يحصر في نهاية التعلم كما في الفلسفة التقليدية، وأن يراعي كل مستويات التقويم، فالعمل الناجح يحتاج دوماً إلى المتابعة المستمرة والمنظمة لاكتشاف نقاط القوة والضعف في الجوانب المراد تقييمها، من أجل التعديل والعلاج والتحسين والتطوير، وهي الغاية المتوخاة من العملية التقييمية.
- أن يكون التقويم شاملاً لجميع نواتج التعلم في المجال العقلي والوجداني والمهاري، و بمعنى آخر حسب السلوك الذي يظهره المتعلم، حتى لا تكون النتائج جزئية أو منقوصة غير متكاملة. وأن يقوم التقويم على أساس كمي وكيفي ولا يهمل أحد الجانبين.
- أن يكون مراعيًا للفروق الفردية بين التلاميذ ويساعد في الكشف عن قدراتهم المختلفة، إذ يعتبر معيار التمييز من أهم معايير التقويم الجيد. ومن ثمّ وجب التنوع في المستويات المعرفية للأسئلة.

1 -يراجع:- راتب قاسم عاشور، محمد فؤاد الحوامدة. أساليب تدريس اللغة العربية، ص267-268، و- أكرم صالح محمود خوالدة، التقويم اللغوي في الكتابة والتفكير التأملي، ص32-34. و- محمد عثمان، أساليب التقويم التربوي، ص12-14، و سهيلة محسن كاظم الفتلاوي، المنهاج التعليمي، والتدريس الفاعل، ص106. و- هادي أحمد الفراجي، موسى عبد الكريم، الأنشطة والمهارات التعليمية، دار كنوز المعرفة، 2006، دط، ص135.

الفصل الثاني

التمارين اللغوية في الكتاب شبه
المدرسي "البدر في اللغة العربية"

الفصل الثاني: التمارين اللغوية في الكتاب شبه المدرسي

المبحث الأول: إجراءات البحث

أولاً: عينة الدراسة

تعدّ الكتب شبه المدرسية من الكتب المساعدة للمتعلمين في عملية تقويم وتقييم مكتسباتهم المعرفية، لذلك ومن أجل تحقيق الهدف من دراستنا اخترنا أحد الكتب الموجهة إلى تلاميذ السنة الخامسة ابتدائي في مادة اللغة العربية، ليكون عينةً للدراسة، هذا الكتاب هو "البدر في اللغة العربية" للسنة الخامسة ابتدائي من تأليف معزير سعدة، واخترنا هذه السنة بالذات لسببين هما:

1- **السبب الأول:** كون السنة الخامسة ابتدائي سنة نهائية، يتوج في آخرها

ب"امتحان شهادة نهاية التعليم الابتدائي " ولأجل هذا الامتحان تستهدف دور النشر هذه السنة بشكل كبير جداً.

2- **السبب الثاني:** في المرحلة الابتدائية يكون التلميذ لا يزال يكتسب لغته الأم، وعليه

سنتنوع التمارين اللغوية من أجل تعلم المفاهيم الأساسية للغة.

وقد آثرنا اختيار هذا الكتاب لأنه على حسب أصحاب المكتبات هو الكتاب الأكثر طلباً واقتناءً، لنعرف هل تتوافق هذه الكتب شبه المدرسية مع أهداف المنهاج الوزاري؟

ثانياً - منهج الدراسة وأدواتها

استخدمنا في دراستنا للموضوع المنهج الوصفي لأن غاية بحثنا هو وصف هذه التمارين اللغوية في العينة المختارة ومعرفة مدى تحقيقها لأهداف المنهاج الوزاري، ولأن المنهج الوصفي هو الأنسب لدراسة هذه الظاهرة اللغوية وحل الإشكال والوصول إلى النتائج التي نسعى إليها، كما اعتمدنا عليه بهدف جمع البيانات والحقائق التي تتعلق بطبيعة الموضوع، وكذلك اعتمدنا الملاحظة والتحليل من أجل تحليل محتوى الكتاب المختار

لدراسة، ومقارنتها مع محتوى الكتاب المدرسي للسنة الخامسة ابتدائي، لنصل في الأخير الى نتائج نهائية يمكن تعميمها.

المبحث الثاني: التعريف بالكتاب

أولاً: شكلاً:

العينة هي كتاب "البدر في اللغة العربية" الموجه لتلاميذ السنة الخامسة ابتدائي، من الحجم الكبير يحتوي على 120 صفحة، مطبوع بالألوان، أوراقه من النوع العادي، مقسم إلى جزئين، جزء المواضيع وجزء الحلول.

اللون الأساسي للغلاف هو الأحمر، كتب عليه في الأعلى " سلسلة البدر " ثم كتب أسفله كلمة " اللغة العربية " باللون الأخضر على خلفية بيضاء وكتب تحتها عبارة " إذا أردت التفوق، فانطلق معنا" ولقد ستمثلتها دار النشر شعاراً في هذه السلسلة لجذب الزبائن، يأتي أسفل هذا الكلام مستطيل أخضر كتب عليه ما يلي:

- نصوص تربوية هادفة. أسئلة وتمارين متنوعة. حلول مفصلة.

ثم على يسار هذا المستطيل الأخضر دائرة باللون الرمادي وكتب فيها "إحاطة شاملة لمفاهيم الجيل الثاني". ويأتي تحت هذا المستطيل خط أبيض في منتصف الصفحة وينتهي بكتابة على شكل عمودي "وفق المقرر الدراسي الجديد". وأسفل هذا الخط كتب على جهة اليمين "السنة الخامسة ابتدائي " وعلى يسار هذه الكلمات معين مكتوب بداخلة رقم " 5" وبجانبه "AP" وعلى يسار هذا المعين مستطيل مقسم إلى جزئين، جزء أبيض في الأعلى مكتوب فيه "2G" وجزء أزرق في الأسفل كُتب فيه "الجيل الثاني". وفي أسفل الكتاب على اليمين وضع شعار دار النشر أسفله وعلى يساره جملة مكتوبة باللون الأبيض " معنا .. تجدون دائماً الأفضل ". وعلى اليسار مستطيل صغير كُتب عليه اسم مؤلفة الكتاب " أ.معزير سعدة" وفي الخلف سورة ترويجية لكتاب الرياضيات لنفس السلسلة، يتذيله شعار دار النشر ثم في الأسفل معلومات للتواصل مع أصحاب هذه السلسلة ثم رقم التسلسلي للكتاب.

صورة أمامية للكتاب العينة



صورة خلفية للكتاب العينة



ثانيا - مضمونا:

يحتوي هذا الكتاب على ثمانية مقاطع مناسبة للمقاطع الموجودة في الكتاب المدرسي، يحتوي كل مقطع على عدد من المواضيع، مجموعها اثنان وعشرون موضوعاً. هذه المواضيع توزعت على أنشطة اللغة العربية وهي:

-**الأساليب والصيغ:** وتهتم بالروابط اللغوية والمنطقية التي تساهم في اتساق وانسجام النص، وكذلك يهتم هذا النشاط بكيفية بناء الأساليب و صياغة الجمل.

-**الرصيد اللغوي:** وفيه يستهدف المؤلف المعجم اللغوي الذي تعلمه من خلال النصوص المقررة في المنهاج من أجل تقييم مستواه، واختبار رصيده اللغوي الذي يمتلكه.

-**النحو:** في هذا النشاط يتم اختبار مهارات التلميذ في مجال قواعد اللغة العربية وكيفية الاستفادة من هذه القواعد في ممارسة لغته

-**صرف وإملاء:** يهتم هذا النشاط بتقييم التلميذ في معارفه في الجانب الصرفي؛ مثل تصريف الأفعال مع مختلف الضمائر، وكذا مدى قدرته على اكتشاف الأخطاء الإملائية، وتعليل سبب كتابة بعض الكلمات على شكلها، حتى لا يقع فيها مستقبلاً. ثم يتبع كل هذه الموضوعات وأسئلتها حلول مفصلة وشاملة لهذه الأسئلة التي وضعتها مؤلفة الكتاب.

المبحث الثالث: دراسة تحليلية تقييمية للتمارين الموجودة في الكتاب.

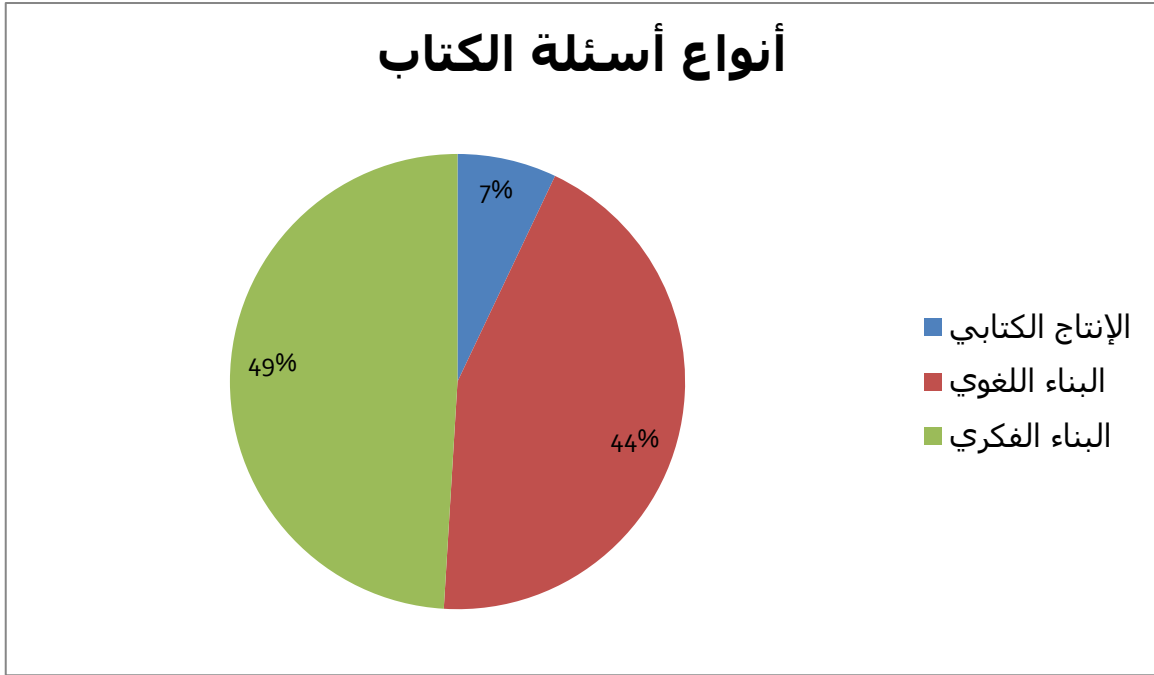
أولاً: دراسة التمارين من حيث الكم والنوع.

1 - من حيث الكم:

جاءت التمارين في الكتاب في شكل نصوص (22 نص) متبوعة بمجموعة من الأسئلة موزعة على "البناء الفكري" و"البناء اللغوي" و"أنتج كتابياً" ، كما توضحه بيانات الجدول الموالي:

المقطع	عنوان النص	أسئلة البناء الفكري	أسئلة البناء اللغوي	أسئلة الإنتاج اللغوي
الأول	1.مدرستي الجديدة	7	7	1
	2.النص الثاني	8	6	1
	3.النص الثالث	7	7	1
	4.النص الرابع	7	6	1
الثاني	1.النص الأول	7	6	1
	2.النص الثاني	8	5	1
	3.حداد القرية	7	7	1
الثالث	1.ماسينيسا	6	7	1
	2.النص الثاني	7	7	1
	3.النص الثالث	7	5	1
الرابع	1.النص الأول	7	6	1
	2.النص الثاني	6	5	1
	3.الحراث	7	6	1
الخامس	1.الحواجز الطبيعية	7	6	1
	2.النص الثاني	6	7	1
السادس	1.الكتاب	7	5	1
	2.الكلب الروبوتي	7	6	1
	3.النص الثالث	7	6	1
السابع	1.جحا والحاكم	8	8	1
	2.النص الثاني	7	6	1
	3.الآلة الغربية	7	5	1
الثامن	1.النص الأول	6	8	1

ويمكن تمثيل هذه النسب حول أنواع أسئلة الكتاب بالتمثيل البياني الموالي:



التعليق على الجدول:

نلاحظ من خلال هذا الجدول أن الكتاب يتكون من ثمانية مقاطع، ولكل مقطع مجموعة من النصوص، منها ما جاءت معنونة وأخرى جاءت بدون عنوان، لكل نص من هذه النصوص أسئلة تنوعت بين البناء الفكري والبناء اللغوي والإنتاج الكتابي، كذلك نلاحظ إجمالاً أن عدد أسئلة البناء الفكري جاءت أكثر من أسئلة البناء اللغوي وأسئلة الإنتاج الكتابي وهذا لأن أسئلة البناء الفكري تلعب دوراً هاماً وفعالاً في تعميق الفهم وتحقيق القدرة على التعامل مع النص واكتساب الخبرة والمهارات العلمية، فهي تساعد التلميذ على فهم النص وتحديد الأفكار، وتعين المدرسين في الشرح.

2- من حيث النوع:

تعددت أنواع التمارين اللغوية في العينة بين الموضوعية والمقالية:

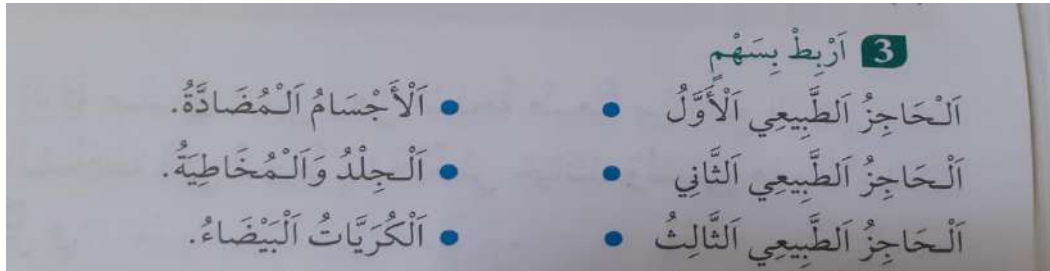
أ- التمارين الموضوعية: (الأسئلة الموضوعية)

وهي تمارين تهدف إلى إخراج رأي المعلم أو حكمه من عملية التصحيح، وذلك يجعل جواب السؤال محددًا سلفاً، بحيث لا يختلف عليه اثنان في قياسه وتصحيحه و تقويمه،

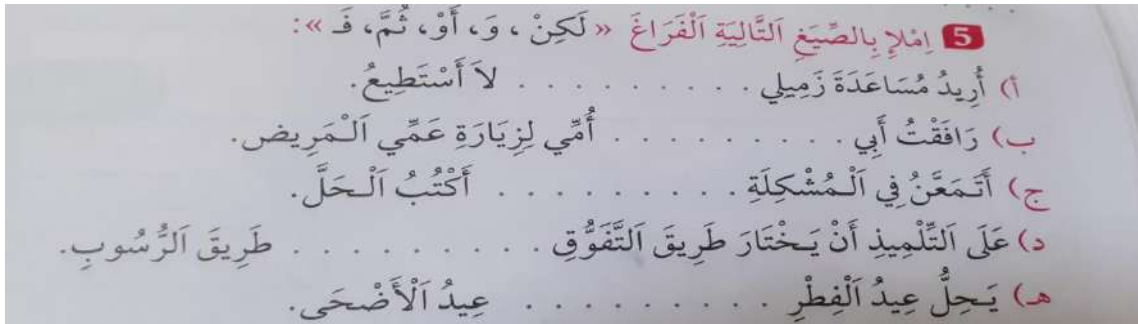
ويتكون التمارين الموضوعي من فقرات مغلقة، وإجاباتها الصحيحة محددة لا خلاف فيها، وتقيس كل فقرة جزئية واحدة من جزئيات الموضوع أو المادة التعليمية.¹

ولقد وجدنا في الكتاب (العينة) عدة أنواع منها:

1 - تمارين الربط: وهي أن يطلب من التلميذ ربط عناصر معينة بما يقابلها بحيث يكون كل عنصر مناسباً للآخر:



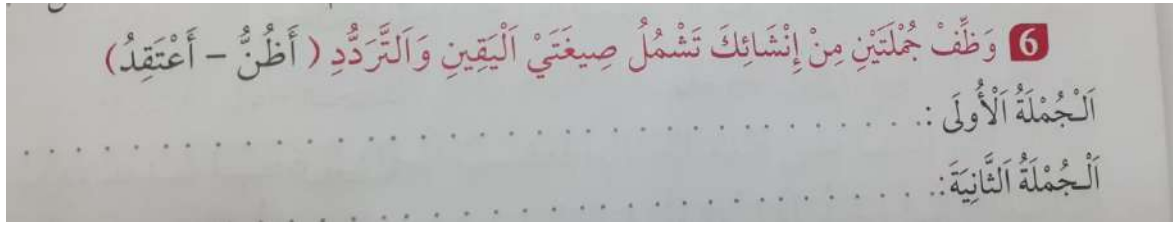
2 - تمارين ملأ الفراغ: وهي أن يقدم للتلميذ جملة تتخللها فراغات ومعها مجموعة من الألفاظ التي يكمل بها الجملة، ويرد على الصيغ التالية: أضف، املا، أتمم، أكمل... إلخ:



3 - تمارين التركيب:

وهو أن يطلب من التلميذ إنشاء بعض الجمل تتناول الظاهرة النحوية كان قد درسها من قبل، وقد يقدم له نموذج ويطلب منه الاقتداء به.²

¹ ينظر : نواف أحمد سمارة، عبد السلام العديلي، مفاهيم ومصطلحات في العلوم التربوية، ص30
² حسيبة لعماري بودلعة ، دراسة تحليلية لغوية لكتاب القواعد المقرر للسنة الأولى من التعليم المتوسط و مقارنتها بالتمارين المبرمجة للسنة السابعة اساسي ، ص 189



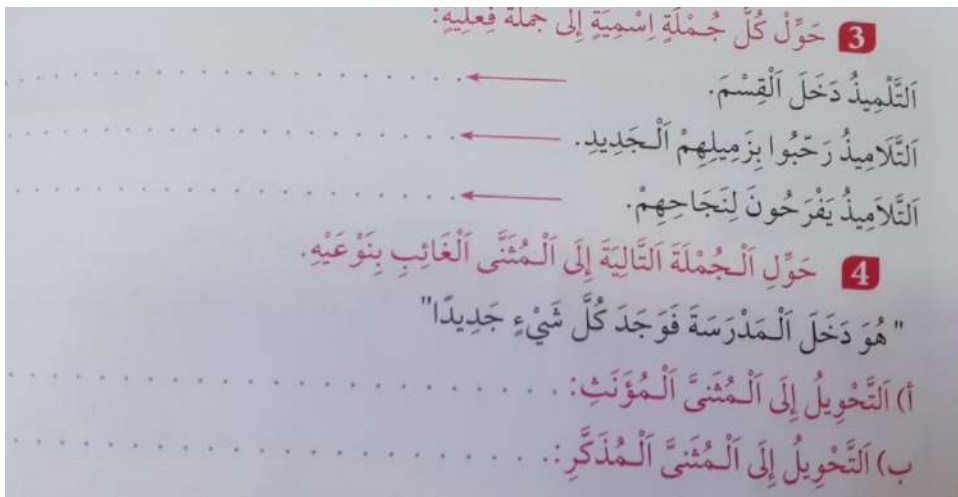
4- تمارين الاستخراج و التعيين : وفي هذه التمارين يطلب من التلميذ أن يعين أو يبين نوع العنصر اللغوي و النحوي أو الصرفي.

4 اسْتَخْرِجْ مِنَ النَّصِّ :

فِعْلًا مِثَالًا	مُفْرَدَةً مُؤَنَّثَةً	مُفْرَدَةً مُؤَنَّثَةً	فِعْلًا مُتَعَدِّيًا
.....

5 - تمارين التحويل :

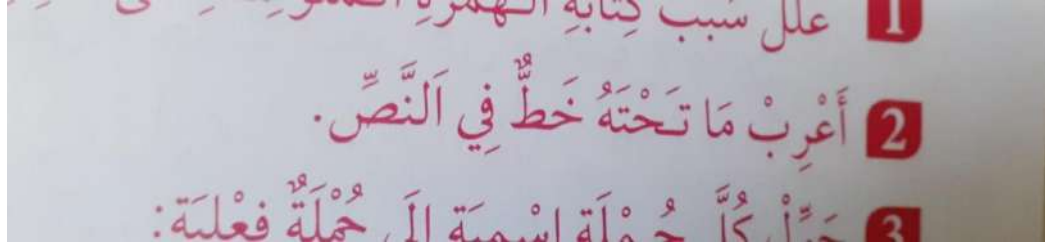
"وهي تمارين تتعلق بتغيير هيئة العناصر إفرادية كانت أو تركيبية، وتأتي على صيغ التالية : حول _ أدخل _ اجعل _ أضف"¹



6 - تمارين الإعراب:

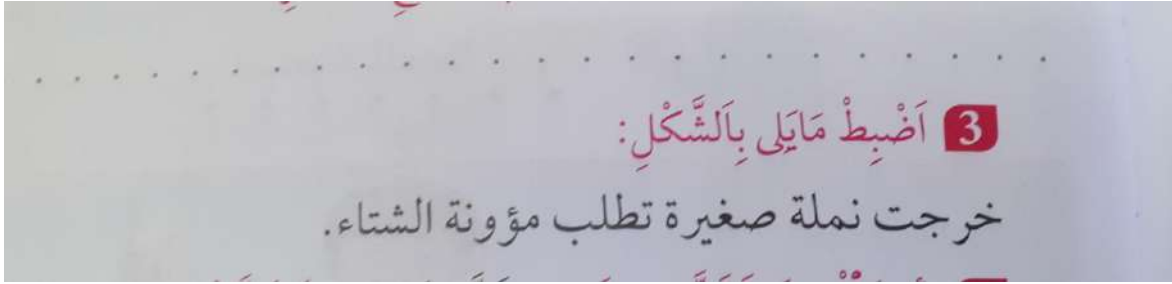
¹. فتيحة بن عمار تحليل كتاب المعلم القواعد و تمارين اللغة للسنة الخامسة من التعليم الأساسي الاستغلال مفاهيم النظرية الحديثة ، ص38.

"وفي هذه التمارين يطلب من التلميذ تحليل تركيب أو عنصر لغوي إلى مكوناته، ويأتي على الصيغة التالية: أعرب"¹.



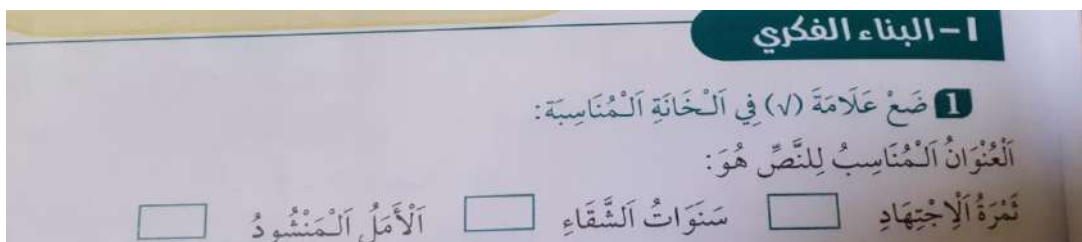
7 - تمارين الضبط بالشكل :

ويطلب في هذه التمارين أن يضبط بالشكل فقرة ما ضبطاً سليماً بمراعاة القواعد النحوية.



8 - تمارين اختيار من متعدد :

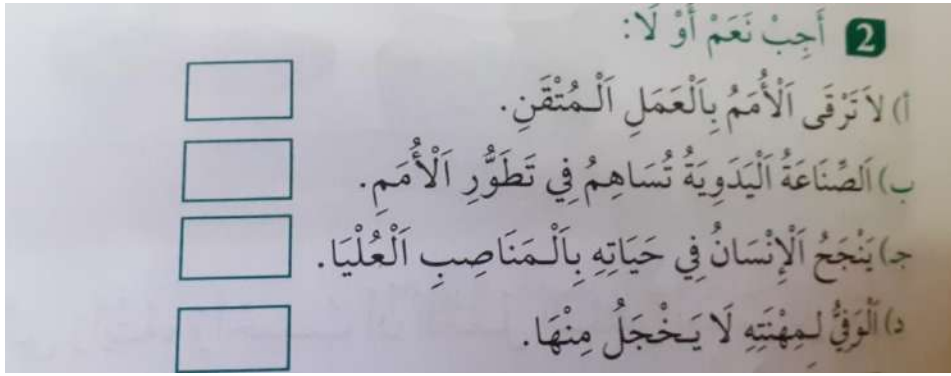
وهي أن يطلب من التلميذ اختيار الإجابة الصحيحة من بين مجموعة من الإجابات.



9 - تمارين صح أو خطأ:

وهو أن يقدم للتلميذ مجموعة من العبارات ويطلب منه تمييز العبارة الصحيحة من الخاطئة ، وتأتي بصيغ : أجب بصح أو خطأ ، أجب بنعم أو لا الخ

¹ المرجع نفسه ، ص 38.



10 - تمارين التصنيف: يقدم للتلميذ في هذا التمرين نصاً أو جملاً أو كلمات ويطلب منه تصنيف هذه الوحدات وفق جدول.

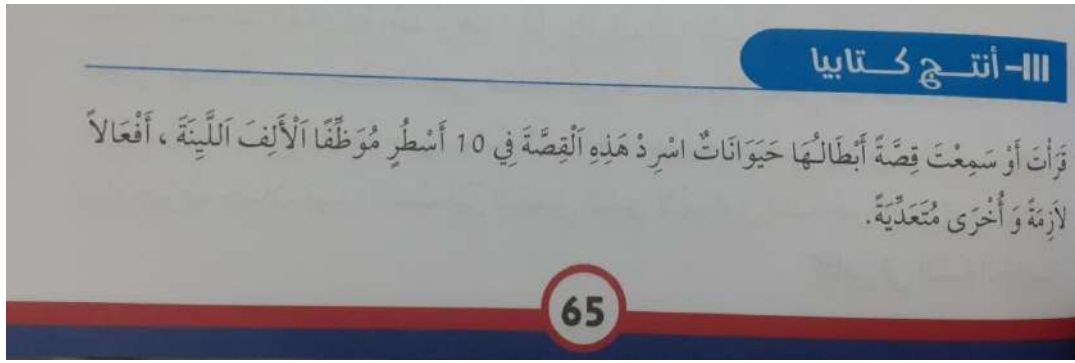
4 صنف في جدول الأفعال التالية: أقبّل - إعتلى - يزوى - تخالف - قال - يجتمع.	
الفعل المزداد	الفعل المجرد
.....
.....

ب - التمارين المقالية:

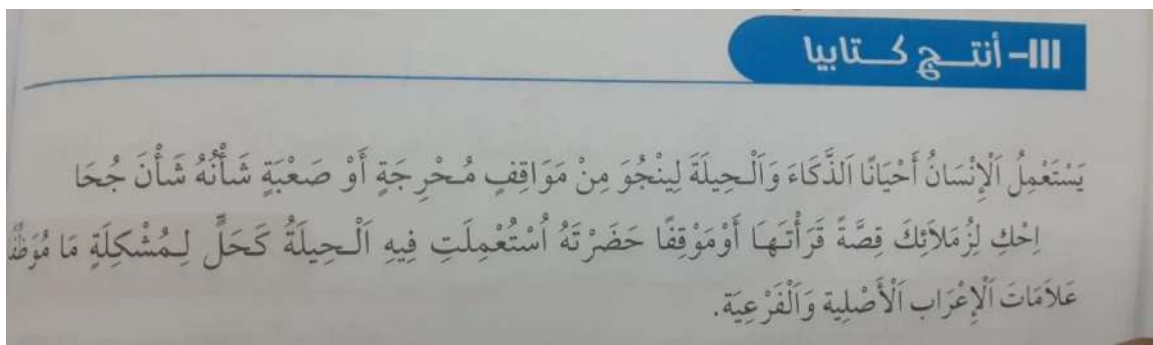
"هي التمارين ذات الإجابات المطولة، وهي التي يطلب من المتعلم كتابة الجواب الصحيح بإسهاب، كالأسئلة التحليلية والتفسيرية والإنشائية المطولة، وتصلح الأسئلة المقالية لقياس نواتج التعلم المرتبطة بعمليات عقلية عليا كالفهم والتفكير وحل المشكلات، وعرض المادة المدروسة و تنظيمها وتكامل الأفكار، والقدرة على التعبير الكتابي، والقدرة على إعطاء التفسيرات والتطبيقات للمفاهيم والمبادئ والإجراءات، والقدرة على اكتشاف الأفكار العامة واشتقاقها واستنتاجها¹."

وجاءت هذه الأسئلة في الكتاب (العينة) على الشكل الآتي:

¹ أفنان نظير دروزة، الأسئلة التعليمية والتقييم المدرسي، ص78.



والتمرين التالي:



ثانيا : مدى تحقيق التمارين اللغوية في العينة لأهداف منهاج السنة الخامسة ابتدائي:

1 - هدف مؤلفة الكتاب (العينة):

لم تضع مؤلفة هذا الكتاب أهدافا محددة تريد تحقيقها من هذا الكتاب، وإنما صرحت في المقدمة بهدف تربوي عام وهو " اجتياز مرحلة التعليم الابتدائي عن جدارة و إستحقاق "

2 - الأهداف النهائية للمنهاج السنة الخامسة ابتدائي (ملامح الخروج)

"نظراً إلى أن السنة الخامسة هي آخر سنة من التعليم الابتدائي، يجدر بالمتعلم أن يكون قادراً على:

- قراءة كل السندات المكتوبة بطلاقة مناسبة لمستواه و باحترام ضوابط النصوص من حركات وعلامات الوقف، وبأداء معبر.
- فهم ما يقرأ وتكوين حكم شخصي عن المقروء.
- فهم الخطاب الشفوي في وضعية تواصلية دالة والتجارب معه .

- التعبير الشفوي السليم الذي يعكس درجة تحكمه في المكتسبات السابقة، والمناسب للوضعية التواصلية المتنوعة.
 - كتابة نصوص متنوعة استجابة لما تقتضيه الوضعيات والتعليمات.¹
- من خلال اطلعنا على محتوى الكتاب (العينة) تبين لنا أنه لم يخرج عن أهداف المنهاج الوزاري وقد تحققت بعض منها وهي :

الهدف الأول: قراءة كل السندات المكتوبة بطلاقة مناسبة لمستواه وباحترام ضوابط النصوص من حركات وعلامات الوقف، وبأداء معبر.

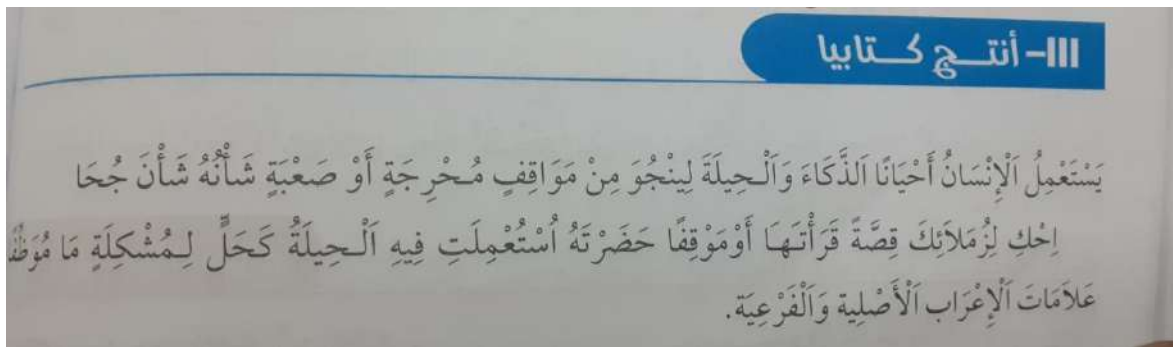
وذلك من خلال مجموعة النصوص الموجودة ضمن المقاطع في الكتاب والتي لا بد من قراءتها للإجابة عن الأسئلة خاصة البناء الفكري.

الهدف الثاني: فهم ما يقرأ وتكوين حكم شخصي عن المقروء.

وهذا ما لاحظناه في أسئلة البناء الفكري خصوصا في الأسئلة شبه المقالية التي تختبر مدى فهم التلميذ للنص وتطلب منه أيضا إبداء رأيه.

الهدف الخامس: كتابة نصوص متنوعة استجابة لما تقتضيه الوضعيات و التعليمات.

وتجسد هذا الهدف في إنتاج المكتوب وهو أن يقوم التلميذ بكتابة فقرة أو مقال معين يتناول فيها موضوعا من المواضيع المختلفة، كما هو موضح في الصورة الآتية:



أما الهدفين الثالث والرابع حسب ترتيب الأهداف في المنهاج وهي:

- فهم الخطاب الشفوي في وضعية تواصلية دالة والتجارب معه .

¹ اللجنة الوطنية للمناهج: منهاج اللغة العربية للسنة الخامسة من التعليم الابتدائي، مديرية التعليم الأساسي، الجيل الثاني، ص 5-6

- التعبير الشفوي السليم الذي يعكس درجة تحكمه في المكتسبات السابقة ، والمناسب للوضعية التواصلية المتنوعة .

لم يتحققا لأنها يعنيان بالتحكم في مهارات التعبير الشفوي وهي ليست موجودة في الكتاب، لأن الكتاب شبه المدرسي لا تلقن مضامينه في القسم للتلميذ، ولذلك فإن غياب هذين الهدفين شيء منطقي.

ثالثا: مدى تغطية التمارين اللغوية لمحتوى المقرر اللغوي

إن الكتب شبه المدرسية غالبا ما تكون موجهة لاستخدامها من قبل التلاميذ أو المدرسين، لذلك تحاول دور النشر أن تراعي محتوى الكتاب المدرسي وعدم الخروج عليه، وذلك بغية مساعدة المتعلم في فهم وترسيخ الدرس الذي أخذه في القسم ومن خلال دراستنا هذه أردنا مقارنة محتوى الكتاب المختار كعينة للدراسة مع محتوى الكتاب المدرسي لمعرفة مدى تغطية هذه التمارين اللغوية لمحتوى المقرر اللغوي:

1- محتوى الكتاب المدرسي للسنة الخامسة ابتدائي: يحتوي هذا الكتاب على مجموعة من الأنشطة اللغوية التي تتناسب مع هذه المرحلة ومع الفئة العمرية الذي وجه لها هذا الكتاب لذلك، لذلك تم بناء محتواه بعناية حتى يكون شاملا لما قد يحتاجه التلميذ في هذا السن، والصورة الآتية هي لفهرس الكتاب المدرسي للسنة الخامسة:

فهرس الكتاب				فهرس الكتاب			
ص	الموضوعات	ص	الإيماء	ص	القراءة	ص	المحاور
22	طريق النجاح	12	النساء المربوطة والتاء	10	وفق النظرة	10	لذلك
23	طريق العلم	16	الجملة المفتوحة في الكلمات	14	التعريفية للترسيمة	14	معاني العبارات
24	مواقف وجبر	20	الهمزة على الألف	18	طريق السعادة	18	التعبير الحقيقي والمجازي
39	الرسام الموهوب	29	تصريف الجملة الفعلية مع ضمائر المتنى	27	من أشرف آئين	27	الحروف والمهين
40	بطاقة معلومات	33	الهمزة على الزاير	31	الإخلاص في العمل	31	علة الإعفاء الأولى
41	لازل مرة	37	الجرود والمزيد	35	مهنة العبد	35	معاني كلمات من نفس العائلة
36	علمنا الشامخ	46	الهمزة على التثنية	44	تاكفارياس يتحدث	44	تسميات الجماعات
57	فداك ما ونسي	50	الفعل الثلاثي المزيد بحرف	48	كفأ ابتداء وظن واحد	48	الاشتقاق من الأفعال
58	أبطال من الوطن قد نعلمهم	54	الهمزة على السطر	52	أرض عالية	52	البناء على الفعل
73	هل تعلمون ؟	63	المصدر من الثلاثي المزيد بحرف	61	سرا الحياة	61	الترسيمة اللغوية الخاص بالماء
74	أنتظرت تقريرا	67	حذرة القطع	65	حين تصير الثغرات ثرؤفا	65	الترابط الدلالي بين الكلمات
75	نخن والنسبة	71	الفعل الصحيح وأنواعه	69	الختباء والكذب وقطعة الخبز	69	الترابط الدلالي في العبارات
90	الحس والمطوف	80	هجرة الوصل	78	وادي الخيال	78	المرادفات والأضداد
91	أحزابنا	84	علامات التأسيس في الأسماء	82	مشروع الدخول	82	اسم الألة
92	أصحابنا	88	علامات التأسيس في الأسماء	86	أحسن الأختاء	86	معاني العبارات
107	مسألة صعبة	97	تصريف الفعل الماضي للمجهول	95	غربة لفة	95	الترسيمة اللغوية الخاص بمؤسسي بعض العلوم
108	المجلة العلمية	101	الأسماء الموصولة	99	قصة البسيتين	99	الترابط الدلالي بين العبارات
109	ظواهر علمية	105	تصريف الفعل المضارع للصور والصور	03	الروبوت المسدع	03	الترسيمة اللغوية الخاص بالمخترعات
124	نهاية سعيد	114	اتصال حرف الجر بما الاستفهامية	12	عزة وفخر	12	الترسيمة اللغوية الخاص بالحيوانات
125	السماحة والظن	118	تصريف المضارع للشيء للمجهول	16	جحا والسلطان	16	الأمثال والحكم
126	قصص وحكايات عالمية	122	الألف اللينة	20	وفاء صديق	20	الترسيمة اللغوية الخاص بالأحجار الكريمة
137	في الشام	131	الذ لفظا ورسميا	29	رحلة إلى عين الضفراء	29	الترسيمة اللغوية الخاص بالثروات المادي
138	كتابة إعراب إشهارية	135	تصريف الفعل المضارع	33	حكى أن بطوطة	33	الترسيمة اللغوية الخاص بالعناصر والبلدان
139	حول العالم		العقل المتناقض				

2- التعليق على الصورة:

من خلال اطلاعنا على فهرس الكتاب المدرسي لاحظنا أنه يتكون ثمانية مقاطع، ويحتوي كل مقطع على مجموعة من الأنشطة اللغوية، وهي مقسمة على حسب الفهرس إلى: الأساليب، الرصيد اللغوي، القراءة، النحو، الصرف، الإملاء إضافة إلى المحفوظات و الإدماج (نص الإدماج + المشروع) + أوسع معلوماتي، حيث أن محتوى هذا الكتاب يستهدف كفاءات التلاميذ وإظهار مهاراتهم في القراءة والكتابة والتعبير الشفوي والكتابي، والقدرة على توظيف اللغة بمستوياتها (المستوى النحوي، الصرفي، المعجمي والدلالي) توظيفا سليما الذي يتيح له سهولة التواصل مع محيطه ومجتمعه والاندماج مع عصره،

2- محتوى الكتاب شبه المدرسي الموجه للسنة الخامسة ابتدائي (العينة): يحتوي الكتاب على مجموعة من النصوص تختلف باختلاف المواضيع (اجتماعية، تاريخية، علمية... إلخ) جاءت أغلبها في طابع قصصي مشوق وفق ما يستوعبه عقل التلميذ في هاته السنة، حيث أعدت لهذه ثلاثة أنواع من الأنشطة اللغوية وهي البناء الفكري والبناء اللغوي والإنتاج الكتابي. والصورة الآتية تبين محتوى الذي يشمل الكتاب (العينة):

تجدون في هذا المؤلف

المقاطع	المواضع	الأساليب والصيغ	الرصيد اللغوي	النحو	صرف إملاء
المقطع الأول القيم الإنسانية	1 2 3 4 5	لذلك لأن يل	الرصيد اللغوي بإيران بإيران بإيران بإيران بإيران	مكونات النص الجملة وأنواعها الجملة الفعلية وأركانها	تصرف الجملة الفعلية مع ضمائر المتنى التاء المربوطة والتاء المفتوحة في الكلمات - الهمزة على الألف
المقطع الثاني الحياة الاجتماعية	6 7 8	لكن غير أن بالتالي	الحرف والمهمل علية الإسماعف الأولى معاني الكلمات من نفس العائلة	الجملة المنسوخة بأن وأخواتها. الجملة المنسوخة بكان وأخواتها الأفعال الخمسة.	تصرف الجملة الفعلية مع ضمائر الجمع المجرد والمزيد الهمزة على الواو.
المقطع الثالث الهوية الوطنية	9 10 11	قد لذا ف (السببية)	تسمية الجماعات الإشتقاق من الأفعال استعمال خير - شر	نواصب الفعل المضارع. جوازم الفعل المضارع. الفعل المبني للمجهول ونائب الفاعل.	الفعل الثلاثي المزيد بحرف. الهمزة على النبرة. الهمزة على السطر.
المقطع الرابع التنمية المستدامة	12 13 14	بما أن. لام التعليل. في الأخير.	الرصيد اللغوي الخاص بالمياه. الترايط الدلالي بين الكلمات. الترايط الدلالي في العبارات.	الأسماء الخمسة. جمع التكسير وإعرابه. جمع المذكر السالم وإعرابه.	المصدر من الثلاثي المزيد بحرف. الفعل الصحيح وأنواعه. همزة قطع.
المقطع الخامس الصحة والتنغذية	15 16	من المحتمل. إذا. بالإضافة إلى.	المرادفات والأضداد. اسم الآلة. معاني العبارات.	جمع المؤنث السالم وإعرابه. المثنى وإعرابه. المضاف والمضاف إليه.	الفعل المعتل. همزة الوصل. علامات التأنيث في الأسماء.
المقطع السادس علم العلوم والإكتشافات	17 18 19	عكس ذلك. لذلك. لكي.	الرصيد اللغوي الخاص بمؤسسي بعض العلوم. الترايط الدلالي بين العبارات. الرصيد اللغوي الخاص بالمخترعات.	العطف. المفعول المطلق. الاستثناء بـ (إلا - غير - سوى).	تصرف الفعل الماضي المبني للمجهول. تصرف الفعل المضارع المنصوب والمجزوم. الأسماء الموصولة.
المقطع السابع قصص وحكايات من التراث	20 21	أظن. أعتقد. ربما.	الرصيد الخاص بالحيوانات. الأمثال والحكم. الرصيد الخاص بالأحجار الكرهمة.	الفعل اللازم والفعل المنتهدي. إعراب الفعل المعتل الآخر. علامات الإعراب الأصلية والفرعية.	تصرف المضارع المبني للمجهول. اتصال حرف الجر بما الإستفهامية. الألف اللينة.
المقطع الثامن الأسفار والرحلات	22	لهذا السبب. الفعل ومصدره.	الرصيد الخاص بالتراث المادي. الرصيد اللغوي الخاص بالعواصم والبلدان.	المبني. المعرب.	تصرف الفعل المعتل الناقص. المد لفظا ورسمًا.

التعليق على المحتوى:

يتكون الكتاب من ثمانية مقاطع، في كل مقطع مجموعة من النصوص تختلف باختلاف مواضيعها (اجتماعية، تاريخية، علمية...إلخ)، يرفق بكل مقطع مجموعة من الأنشطة اللغوية من أجل اختبار التلميذ في المعارف التي اكتسبها مع معلمه في القسم وهي: الأساليب والصيغ، الرصيد اللغوي، النحو، صرف وإملاء.

3 - دراسة مقارنة بين الكتاب المدرسي والكتاب المختار عينة للدراسة:**أ- أوجه التشابه بينهما:**

يحتوي كلا الكتابين على ثمانية مقاطع معنونة بنفس العناوين فلم يخرج كتاب البدر عن المواضيع الموجودة في الكتاب المدرسي، وهي كالتالي:

- القيم الإنسانية
- الحياة الاجتماعية
- الهوية الوطنية
- التنمية المستدامة
- الصحة والتغذية
- عالم العلوم والاكتشافات
- قصص وحكايات التراث
- الأسفار والرحلات

كذلك لاحظنا أنهما يشتركان في بعض الأنشطة اللغوية وهي

- الأساليب والصيغ
- الرصيد اللغوي
- النحو، صرف وإملاء

فالملاحظ لهذه الأنشطة أنها كلها لا تستدعي وجود مدرس أو زميل للمتعلم حتى يمارسها فكلها كتابية، ووجدنا تطابقاً تاماً في هذه الأنشطة بين الكتاب المدرسي و الكتاب المختار عينة من حيث الدروس، وهذا يدل على حرص المؤلف على عدم الخروج عن المقرر الوزاري كي تحقق الهدف المنشود الذي رسمته وصرحت به في مقدمته ألا وهو اجتياز مرحلة التعليم الابتدائي عن جدارة واستحقاق

ب- أوجه الاختلاف:

إن الفروق الجوهرية بين الكتابين هو أن الكتاب المختار عينة للدراسة كتاب تطبيقي بامتياز لا يحتوي على دروس وشرح لهم، إنما هو للتدريب واختبار المعلومات المكتسبة، كذلك أن الكتاب أنشطته لا تستدعي وجود مدرس لممارستها، يمكن استخدامه خارج الصف الدراسي، وهذا ما يميز الكتب شبه المدرسية، إضافة أن المؤلف لم تدرج بعض الأنشطة الموجودة في الكتاب المدرسي وهي:

- المحفوظات : وذلك لعدم حاجة التلميذ إلى هذه المحفوظات في اجتياز اختبار شهادة التعليم الابتدائي

- الإدماج (نص الإدماج + المشروع) + أوسع معلوماتي: لم تخصص لها موضوعاً خاصاً إنما أدمجته داخل أسئلة النص تحت عنوان " أنتج كتابياً" و لاحظنا أيضاً أنها لم تنطرق إلى نفس مواضيع الكتاب بشكل كلي، بل وضعت أسئلتها بما يتناسب موضوع النص، إلا أنه قد نلاحظ بعض الشبه بين النشاطين في بعض الأحيان.

ولاحظنا أيضاً أن مواضيع النصوص قد اختلفت نسبياً ووضعت نصوصاً أخرى مشابهة لها في الموضوع.

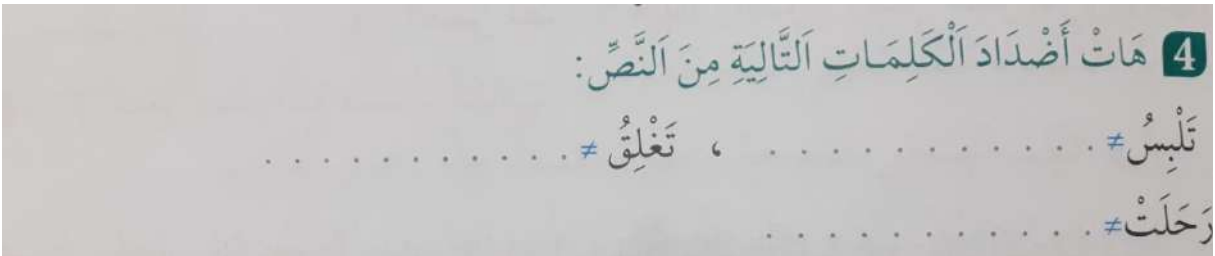
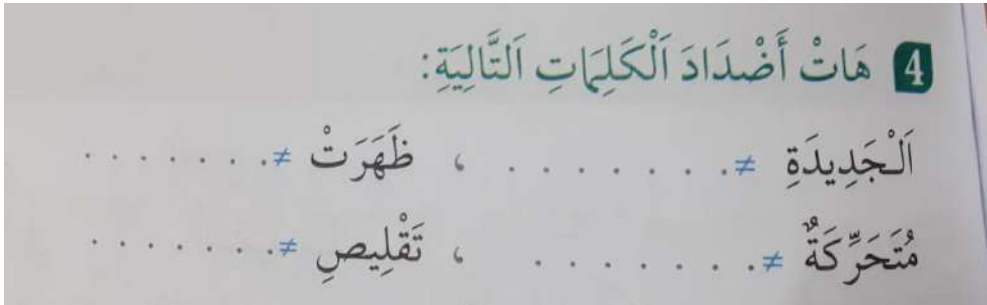
بشكل عام نلاحظ تشابهاً واضحاً بين محتوى الكتاب المدرسي ومحتوى الكتاب المختار عينة، ويرجع الاختلاف الطفيف إلى طبيعة تصميم الكتاب ليكون كتاباً تعليمياً ومساعداً للتلاميذ.

رابعاً: مدى استهداف التمارين اللغوية للمستويات المعرفية المختلفة للتلاميذ:

نظراً لإقبال الأولياء والتلاميذ لاقتناء هذه الكتب واعتمادها اعتماداً أساسياً لمراجعة وفهم دروسهم وخصوصاً تلاميذ السنة النهائية الذين سيجتازون امتحاناً مصيرياً للانتقال من مرحلة إلى مرحلة أخرى، فإن الدقة في اختيار وبناء أسئلة وتمارين تقيس جميع المهارات المعرفية والمستويات العقلية العليا منها والدنيا أمر ملحّ وضروري، ليكون الحكم على معارفهم وخبراتهم حكماً صادقاً، وسنحاول في هذه النقطة أن نقف على المستويات المعرفية التي شملتها أسئلة التمارين اللغوية في هذا الكتاب حسب العالم بلوم:

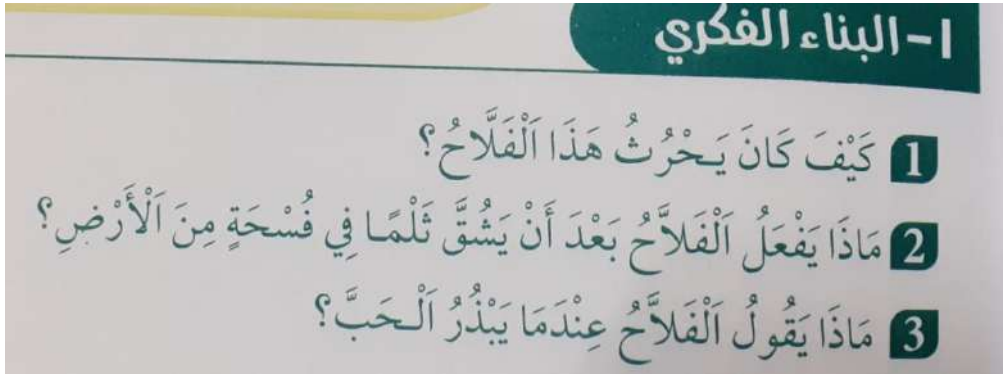
1 - مستوى الحفظ :

إذا طلب من التلميذ أن يأتي بأضداد لكلمات معينة فإن هذا يستدعي القيام بعملية استرجاع المعلومات المخزنة في الذهن للوصول إلى الضد الصحيح لكل كلمة، وهذه العملية تدخل في مستوى الحفظ كما هو موضح في الصورة:

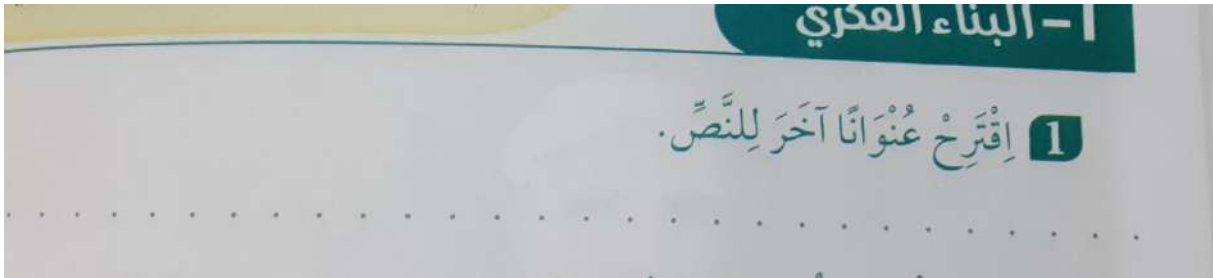


1- مستوى الفهم:

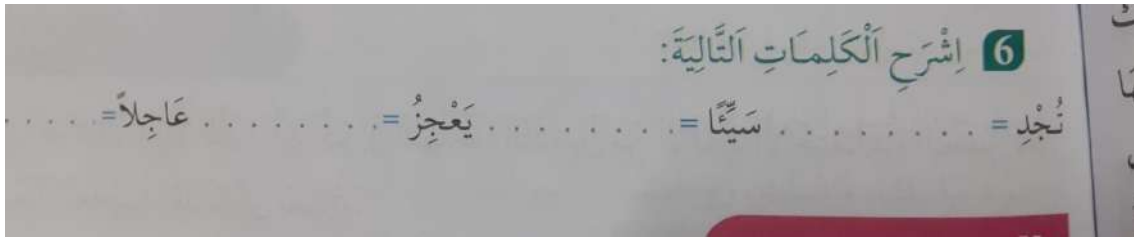
عندما يُطلب من التلميذ أن يقوم بالإجابة عن بعض الأسئلة، ويقف على أهم الأفكار والمعارف والأحداث الواردة في النص، فهذا يدخل ضمن مستوى الفهم، كما هو موضح في الصورة الآتية:



وإذا طُلب من التلميذ أن يعطي عنوانا للنص فإنه يدخل ضمن مستوى الفهم، فبعد أن يفهم التلميذ النص ويستوعبه، يستطيع أن يقوم بوضع عنوان ملائم للنص، كما في السؤال الآتي:

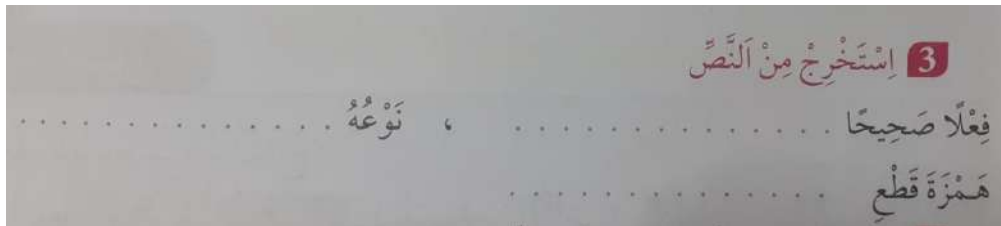
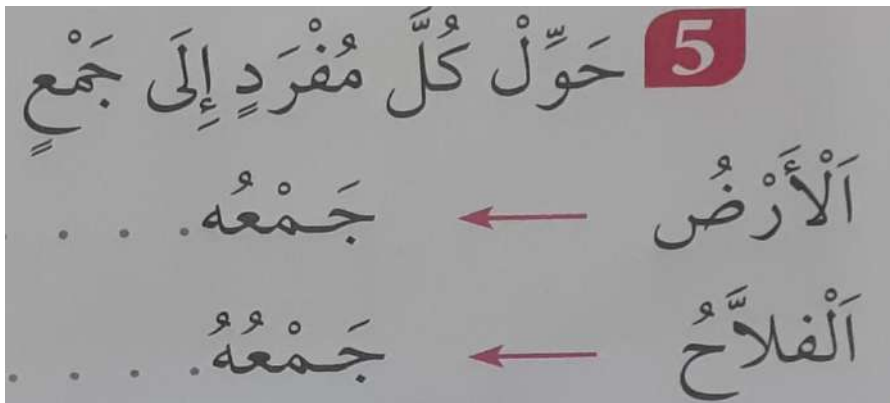


وكذلك إذا طُلب من التلميذ أن يقوم بشرح كلمة أو جملة في النص أو يُوضع له بعض الكلمات ويُطلب منه استخراج شرحها من النص، فمعنى ذلك أن السؤال يدخل ضمن مستوى الفهم والاستيعاب لديه، كما موضح في الصورة الآتية:



2- مستوى التطبيق:

وفي هذا المستوى يتعين على التلميذ ممارسة ما تعلمه، ويتطلب منه تطبيق ما حصله من المعارف، فحين يطلب من التلميذ أن يحوّل جملة ما أو كلمة إلى صيغة معينة، أو يستخرج من النص أسماءً أو أفعالاً، فهذا يدخل ضمن مستوى التطبيق، كما هو موضح في التمرينين الآتيين:



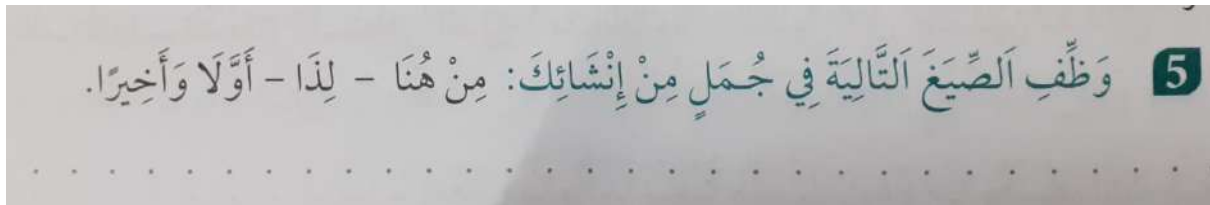
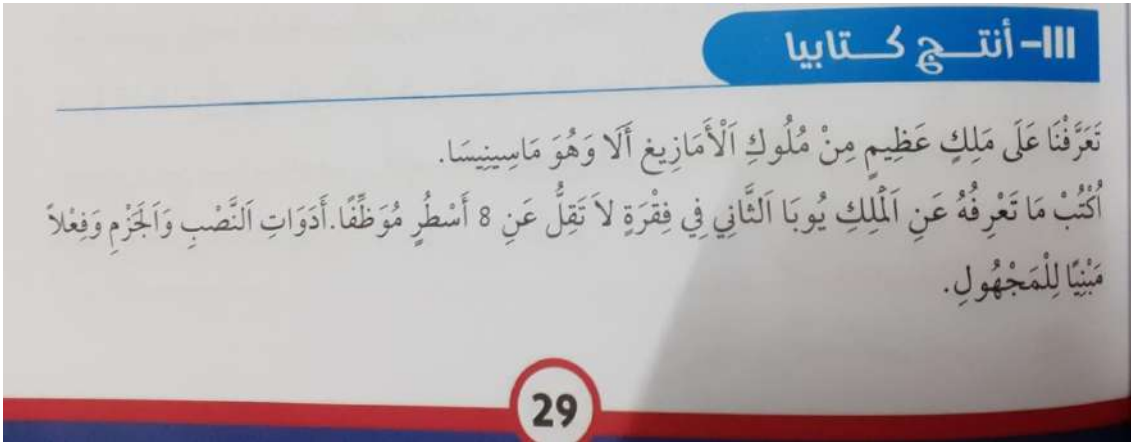
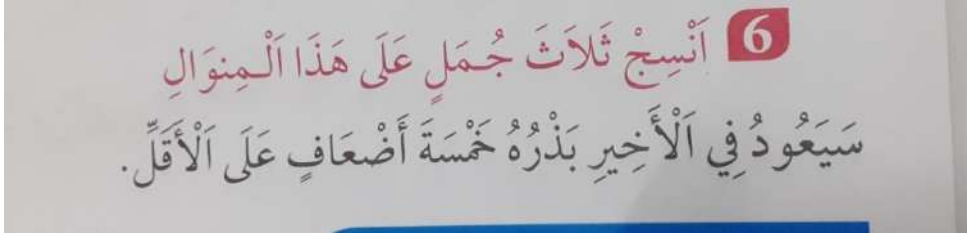
3- مستوى التحليل:

عندما يطلب من التلميذ أن يعرب كلمة معينة حسب موقعها في الجملة، فهو يقوم بتحليل هذه الجملة وتحديد عناصرها والتعرف على وظيفة كل عنصر، ليصل في الأخير إلى الكلمة المراد إعرابها إعراباً دقيقاً وصحيحاً، ومثالاً على ذلك ما جاء في الصورة الآتية:



4- مستوى التركيب:

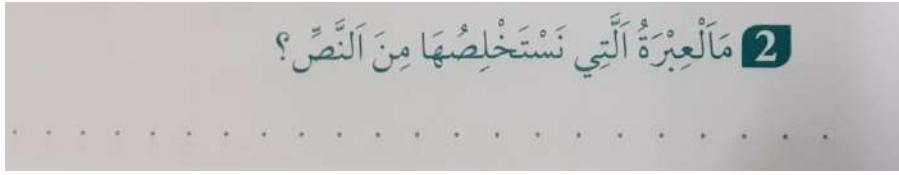
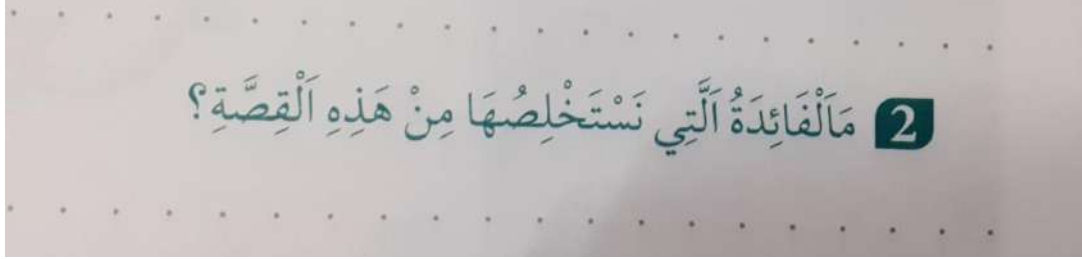
وإذا طُلب من التلميذ أن يركب جملة اقتداء بجملة معينة قد أعطيت له، أو يحرر فقرة تتحدث موضوع ما، أو يوظف كلمة في جملة فهذا يدخل ضمن مستوى التركيب كما هو الحال في الصور الآتية:



5- مستوى التقويم:

عندما يُطلب من التلميذ أن يبدي رأيه الشخصي في موضوعا ما، أو يخرج بعبارة مستخلصة من نص أو قصة فإنه يتطلب من التلميذ مجهودا ذهنيا أكبر وأكثر تعقيدا،

فإنه يدخل ضمن مستوى التقويم الذي يعد أرقى المستويات المعرفية، ومثالا على ذلك توضحه الصورة الآتية:



وهكذا نخلص إلى أن أسئلة تمارين الكتاب شبه المدرسي البدر قد راعت مسألة التنوع في المستويات المعرفية للأسئلة تحقيقا لمعيار مراعاة الفروق الفردية بين المتعلمين.

الخاتمة

الخاتمة

الحمد لله الذي وفقنا إلى إنهاء هذه المذكرة التي نرجو أن تكون دليلا مساعدا لمن يهتم بهذا الموضوع، فإن أصبنا فمن الله وإن أخطأنا فمن أنفسنا والشيطان.

من خلال ما سبق وما قمنا به من دراسة وتحليل للكتاب الذي اخترناه عينة للدراسة ألا وهو "كتاب البدر في اللغة العربية للسنة الخامسة ابتدائي" خلصنا إلى النتائج الآتية:

- اشتمال هذا الكتاب على كل أنواع التمارين، الموضوعية منها والمقالية وقد ركزت المؤلفة على التمارين الموضوعية بشكل أكبر.
- كان الهدف من تأليف الكتاب حسب ما صرحت به المؤلفة في مقدمة الكتاب ألا وهو اجتياز مرحلة التعليم الابتدائي عن جدارة واستحقاق، لذلك ركزت المؤلفة على الأهداف التي يمكن تحقيقها خارج الصف الدراسي، ولم تخرج عن الأهداف النهائية المرسومة في المنهاج الوزاري.
- راعت مؤلفة هذا الكتاب محتوى المقرر الدراسي، فتابعته متابعة دقيقة حتى إنا لنرى تشابها كبيرا وواضحا بين محتوى هذا الكتاب ومحتوى الكتاب المدرسي.
- اهتمت أيضا بالمستويات المعرفية الدنيا منها والعليا، حسب ما تقتضيه خصوصية الفئة العمرية الموجه لها الكتاب.

المصادر والمراجع

قائمة المصادر و المراجع:

- 1) أبو الفتوح رضوان وآخرون، الكتاب المدرسي تاريخية، أسسه، تقويمه واستخدامه ، مكتبة الانجلو المصرية
- 2) أكرم صالح محمود خوالدة، التقويم اللغوي في الكتابة والتفكير التألمي، ط1، دار الحامد للنشر والتوزيع، عمان، 2012
- 3) آيت عبد السلام، إعداد وتقويم الكتاب المدرسي ، مصر، سنة 1995
- 4) راتب قاسم عاشور، محمد فؤاد الحوامدة، أساليب تدريس اللغة العربية بين النظرية والتطبيق. ط1، دار المسيرة، عمان- الأردن، 2003.
- 5) الرازي زين الدين أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الحنفي: مختار الصحاح، المحقق: يوسف الشيخ محمد، المكتبة العصرية -الدار النموذجية، بيروت - صيدا، ط5، 1420هـ / 1999م.
- 6) على الجارم ومصطفى أمين، النحو الواضح في قواعد اللغة العربية، الدار المصرية السعودية للطباعة والنشر والتوزيع، دط، ج 1 .
- 7) سهيلة محسن كاظم القتلاوي، المنهاج التعليمي والتدريس الفاعل، ط1، دار الشروق عمان، 2006.
- 8) محمد عثمان، أساليب التقويم التربوي، دار أسامة للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2005،
- 9) ميشال زكريا، مباحث في النظرية الألسنية وتعليم اللغة، ط2، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، 1985 .
- 10) . هادي أحمد الفراجي، موسى عبد الكريم ،الأنشطة والمهارات التعليمية ، دط، دار كنوز المعرفة، 2006.

المجلات :

- 1) بوديصة وردية وكحلوش كهينة، الكتاب الشبه المدرسي الوجه الاخر لإصلاحات المنظومة التربوية في الجزائر، مجلة تطوير العلوم الاجتماعية، العدد 01، المجلد 10، 2017
- 2) عبد الله عبد الحميد محمود، دراسة تحليلية لأسئلة الثانوية العامة في مادتي (الحديث والثقافة الإسلامية) و(التوحيد) بالمملكة العربية السعودية في ضوء المستويات المعرفية من عام 1405-1410هـ، مجلة الجامعة الإسلامية بالمدينة النبوية، عدد الأجزاء: 120 عددًا، العدد:37

(3) عبديش فتيحة: فاعلية التمارين اللغوية الحديثة في حقل تعليمية اللغات، مجلة جسور المعرفة، المجلد 5، العدد 4

(4) هنية عريف: بناء تمارين اللغة العربية في مناهج المدرسة الجزائرية دراسة تحليلية تقويمية لتمرين كتاب اللغة العربية للسنة الرابعة من التعليم المتوسط، قسم اللغة والأدب العربي، جامعة قاصدي مرياح ورقلة، الجزائر، 2020.

الرسائل الجامعية :

(1) زهور شتوح: تعليمية التمارين اللغوية في كتاب اللغة العربية للسنة الرابعة متوسط " دراسة وصفية تحليلية، مذكرة لنيل الماجستير، جامعة الحاج لخضر باتنة، 2009/2008

(2) مائدة سافطري، تحليل محتوى الكتاب التعليمي وفق المنهاج المتكامل، مذكرة لنيل الماجستير، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، مالانج، إندونيسيا، 2016-2017.

(3) محمد صاري، التمارين اللغوية، دراسة تحليلية نقدية، رسالة ماجستير غير منشورة إشراف د. عبد الرحمان الحاج صالح، معهد اللغة والأدب،

(4) هنية عريف: أساليب التقويم تعلم اللغة العربية في مرحلة التعليم المتوسط في الجزائر دراسة تحليلية تقويمية في ضوء التدريس بالكفايات، أطروحة لنيل دكتوراه العلوم في الأدب العربي، تخصص: لسانيات اللغة العربية وتعليميتها، جامعة قاصدي مرياح ورقلة، السنة الجامعية: 2015-2016م

الموقع الإلكتروني :

1- الحشاش مصطفى، الأنواع الثلاثة الأساسية المستخدمة في التقييم في التعليم، ريمارك اوفيس،

<https://blog.remarkomrsoftware.com/educational-process-evaluation>

فهرس المحتويات

شكر و عرفان	د.
مقدمة	أ،ج.
الفصل الأول: مصطلحات الدراسة ومفاهيمها	9
المبحث الأول: الكتب شبه المدرسية (مفهومها وأهميتها ووظائفها):	9
أولاً: مفهوم الكتاب المدرسي	9
ثانياً: مفهوم الكتب شبه المدرسية:	10
ثالثاً: أهمية الكتب شبه المدرسية:	10
رابعاً: وظائف الكتب شبه المدرسية:	11
المبحث الثاني : التمارين اللغوية:	13
أولاً : ماهية التمارين اللغوية :	13
ثانيا : أهمية التمارين اللغوية:	14
ثالثاً : أنواع التمارين:	15
رابعاً : الأسس والمقاييس المعتمدة في إعداد التمارين اللغوية:	16
الفصل الثاني: التمارين اللغوية في الكتاب شبه المدرسي	18
المبحث الأول: إجراءات البحث	18
أولاً: عينة الدراسة	18
ثانيا : منهج الدراسة وأدواتها	18
المبحث الثاني: التعريف بالكتاب	19
أولاً: شكلاً:	19
ثانياً: مضموناً.	22
المبحث الثالث: دراسة تحليلية تقييمية للتمارين الموجودة في الكتاب	22
أولاً: دراسة التمارين من حيث الكم والنوع	22
ثانيا : مدى تحقيق التمارين اللغوية للأهداف منهاج السنة الخامسة ابتدائي	29
ثالثاً: مدى تغطية التمارين اللغوية لمحتوى المقرر اللغوي	31
رابعاً: مدى استهداف التمارين اللغوية للمستويات المعرفية المختلفة للتلاميذ:	37
الخاتمة	43
قائمة المصادر والمراجع	45
فهرس المحتويات	47

الملخص بالعربية

تعتبر الكتب المدرسية من الوسائل الهامة في العملية التعليمية، حيث يتضمن جميع الوحدات التعليمية في المنهاج لبناء كفاءات وقدرات معرفية ومهارية للمتعلم، وبالرغم من وجود هذه الكتب نلاحظ انتشارا رهيبا في فئة أخرى من الكتب وهي الكتب الموازية للكتاب المدرسي والتي يطلق عليها (الكتب شبه المدرسية أو المساعدة) وتلقى هذه الأخيرة إقبالا كبيرا عليها، حيث يراها المتعلمون وأولياؤهم وسيلة تساعد المتعلمين في رفع مستواهم المعرفي والإدراكي، ولذلك كان لزاما على مؤلفي هذه الكتب شبه المدرسية أن يولوها عناية خاصة من حيث الأهداف، والمحتويات، والمضامين، وحتى أدوات التقويم، وفي هذه الدراسة سنحاول تسليط الضوء على التمرين اللغوية الموجودة في الكتب شبه المدرسية والتأكد من مدى موافقتها للمنهاج الوزاري وتحقيقها للأهداف التربوية المسطرة، من خلال الوقوف على مدى توفر المعايير العلمية في بناء هذه التمارين اللغوية، وقد اخترنا " كتاب اللغة العربية من سلسلة البدر " الموجه لتلاميذ السنة الخامسة ابتدائي " عينة لهذه الدراسة.

الكلمات المفتاحية:- التمارين اللغوية، الكتب شبه المدرسية، المنهاج الوزاري، اللغة العربية، المعايير العلمية.

الملخص بالفرنسية

Les manuels scolaires sont un moyen important dans le processus éducatif, où ils incluent toutes les unités éducatives dans le programme d'études pour développer les capacités et les compétences cognitives et les aptitudes pour l'apprenant, et malgré l'existence de ces livres, nous notons une propagation terrible dans une autre catégorie de livres, à savoir les livres parallèles au manuel, qui sont appelés (semi-manuels ou assistance) ces derniers sont demandés sur le marché, les apprenants et leurs parents les voient comme un moyen d'aider les apprenants à élever leur niveau cognitif et de perception, Par conséquent, les auteurs de ces semi-manuels ont dû accorder une attention particulière en termes d'objectifs, de contenu, et même d'outils d'évaluation. Dans cette étude, nous essaierons de mettre en évidence l'exercice de langue dans le livre semi-scolaire et de nous assurer qu'il est en accord avec le programme ministériel et atteint les objectifs éducatifs établis, en identifiant la disponibilité de normes scientifiques dans la construction d'exercices de langue, et nous avons sélectionné le « livre de langue arabe dans la série badr » destiné aux élèves de cinquième année primaire comme échantillon pour cette étude.

les mots clés : exercices de langue , livres smi-scolaires , Programme Ministériel , Langue Arabe , normes scientifiques .